



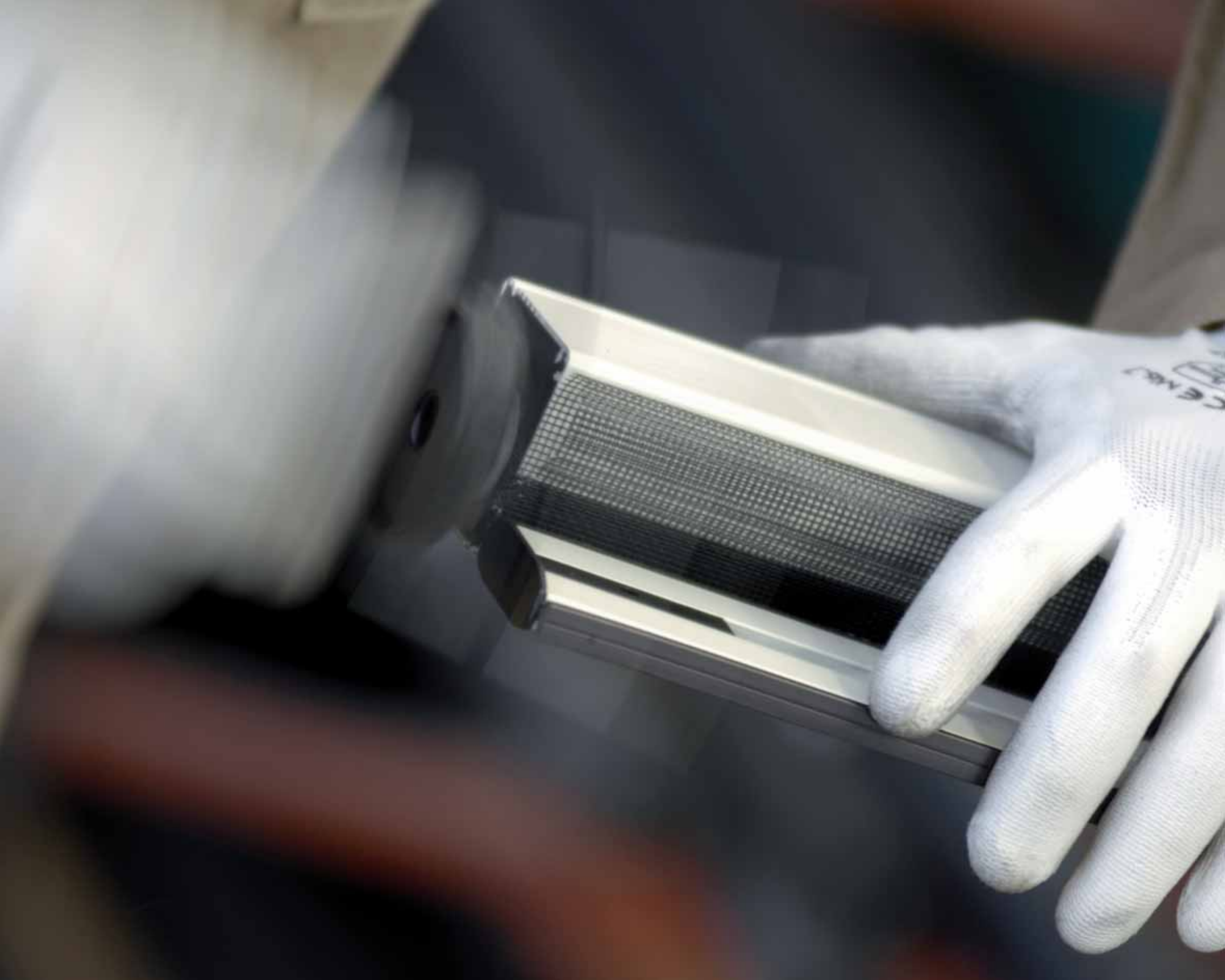
**PRO
NE
MA**
PROTEGGE IL TUO MONDO



“Protegge il tuo mondo” è lo slogan che accompagna il marchio Pronema; un’affermazione chiara per indicare una scelta precisa: produrre soluzioni che proteggano con efficacia dal sole, dal calore, dagli insetti, dal polline ed oggi anche dalle intrusioni di malintenzionati. Saper proteggere consiste nel cogliere mille sfumature. Richiede attenzione, risorse e l’impegno ad essere innovativi. Benvenuti nel mondo Pronema. Siamo pronti a proteggere il vostro mondo.

The slogan “We protect your world”, accompanies PRONEMA’s trademark and expresses a deliberate choice: to provide solutions that offer protection. Protection from the sun, the heat, insects, pollen and now also from burglary. To protect means taking into account a myriad details. It requires attention, resourcefulness and innovative ideas. Welcome to PRONEMA’s world. We are there to protect yours.

“Unser Beitrag zum Schutz Ihres Lebensraums”, so lautet das Motto der Marke PRONEMA; eine klare Definition für eine kompromisslose Unternehmensphilosophie mit dem Ziel der Herstellung von Lösungen, die wirksam vor Sonneneinstrahlung, Wärme und Hitze, Insekten oder Pollen, und nunmehr auch vor Eindringlingen schützen. Um einen effizienten Schutz zu gewährleisten sind unzählige Details zu berücksichtigen. Hierbei sind Sorgfalt, Ressourcen und die Entwicklung von innovativen Lösungen erforderlich. Herzlich willkommen bei PRONEMA. Unsere Mission ist es, Ihren Lebensraum zu schützen.



Come accade alla trama e all'ordito intimamente legati tra loro, così anche in Pronema esiste un profondo legame con quel sentimento, universalmente apprezzato, chiamato italianità. L'italianità di Pronema è un intreccio di valori che fanno capo a tre fili conduttori: l'ingegno, la creatività ed il buon gusto.

Ravviserete il buon gusto osservando da vicino la perfezione geometrica delle zanzariere, la morbidezza della forma e l'accuratezza dei profili in alluminio.

Profili che si integrano con armonia in ogni arredo grazie alle innumerevoli personalizzazioni possibili.

Ammirerete la creatività esplorando l'ampio ventaglio di soluzioni tra cui trovare quella che più vi si addice.

Apprezzerete l'ingegno nel valutare la cura riposta negli aspetti tecnici e nei dettagli funzionali, quali lo spessore delle reti, il loro tensionamento ed il grado di luminosità filtrata. Il tutto finalizzato ad un delicato equilibrio tra estetica ed efficacia.

Aspetti non immediatamente visibili però non meno importanti, sono i Certificati di qualità dei quali i prodotti Pronema si sono fregiati negli anni.

UNI EN ISO 13561

Resistenza al vento

Pronema è stato il primo produttore in Italia certificato corrispondendo alle normative europee su tutti i suoi modelli di tende (classe 2) e zanzariere (classe 3).

UNI EN ISO 9001: 2008

Sistema di Gestione per la Qualità

Certificazione ottenuta per la progettazione e la produzione: garantisce il severo controllo di tutti i processi aziendali.

UNI EN ISO 14001:2004

Sistema di Gestione Ambientale

Pronema non solo produce ad altissima qualità ma lo fa nel massimo rispetto dell'ambiente.

Like warp and weft are inseparably intertwined, PRONEMA is inseparably bound to those universally appreciated values of Italian design: ingeniousness, creativity and good taste.

You will recognize this good taste when studying the geometric perfection of the mosquito screens or the smooth lines and accuracy of the aluminum profiles. Profiles that will blend harmoniously with your furniture thanks to the countless available custom made options. You will admire the creativity of our wide range of solutions, (one of which will surely meet your needs).

You will appreciate the ingeniousness in our care for technical and functional details like the thickness and tension of the screens and the amount of light filtered out. All of which results in a fine balance between aesthetics and efficiency.

Not immediately visible but not less important aspects are the Quality Certificates which the Pronema's products have been awarded over the years.

UNI EN ISO 13561

Wind Category

PRONEMA was the first company in Italy to be awarded this certificate, satisfying the European norms for all its blinds (class 2) and mosquito nets (class 3).

UNI EN ISO 9001:2008

Quality Management System

Certification for design and production, guaranteeing the meticulous supervision of all manufacturing processes.

UNI EN ISO 14001:2004

Environmental Management System

PRONEMA not only manufactures mosquito nets according to the highest quality standards, but does so with the maximum respect for the environment and safety at all levels.

PRONEMA sieht sich aus Tradition jenen weltweit anerkannten Werten italienischen Designs verpflichtet: Erfindungsreichtum, Kreativität und gutem Geschmack. Den guten Geschmack werden Sie entdecken, wenn Sie die geometrische Perfektion der Insektenschutzvorrichtungen oder die Genauigkeit der Aluminium-Profile studieren. Profile, die sich dank der unzähligen und individuell bestimmten Möglichkeiten harmonisch in Ihr Ambiente einfügen werden. Sie werden über die Kreativität unseres äußerst umfangreichen Angebots an Lösungen staunen. (Eine von denen wird ganz sicher Ihren Erfordernissen entsprechen.) Auch werden Sie die Findigkeit wertschätzen können, mit der wir technische und funktionale Details zu behandeln wissen. Dazu gehören zum Beispiel die Stärke und die Spannung der Schutzvorrichtungen und die Lichtmenge, die herausgefiltert wird. Das Resultat ist ein ausgewogenes Gleichgewicht von Ästhetik und Effektivität.

Nicht direkt sichtbare, aber nicht minder wichtige Aspekte, die mit der Grundstruktur unserer Produkte verbunden sind, bestehen in den Qualitätszertifikaten, die uns im Laufe der Jahre zuerkannt wurden.

UNI EN ISO 13561 - Wind Category

PRONEMA war das erste italienische Unternehmen, dem dieses Zertifikat für die Erfüllung der Europäischen Normen für alle seine (Rolladen- etc.) Produkte (Klasse 2) und Insektenschutznetze (Klasse 3) zuerkannt wurde.

UNI EN ISO 9001:2008

Qualitäts-management System

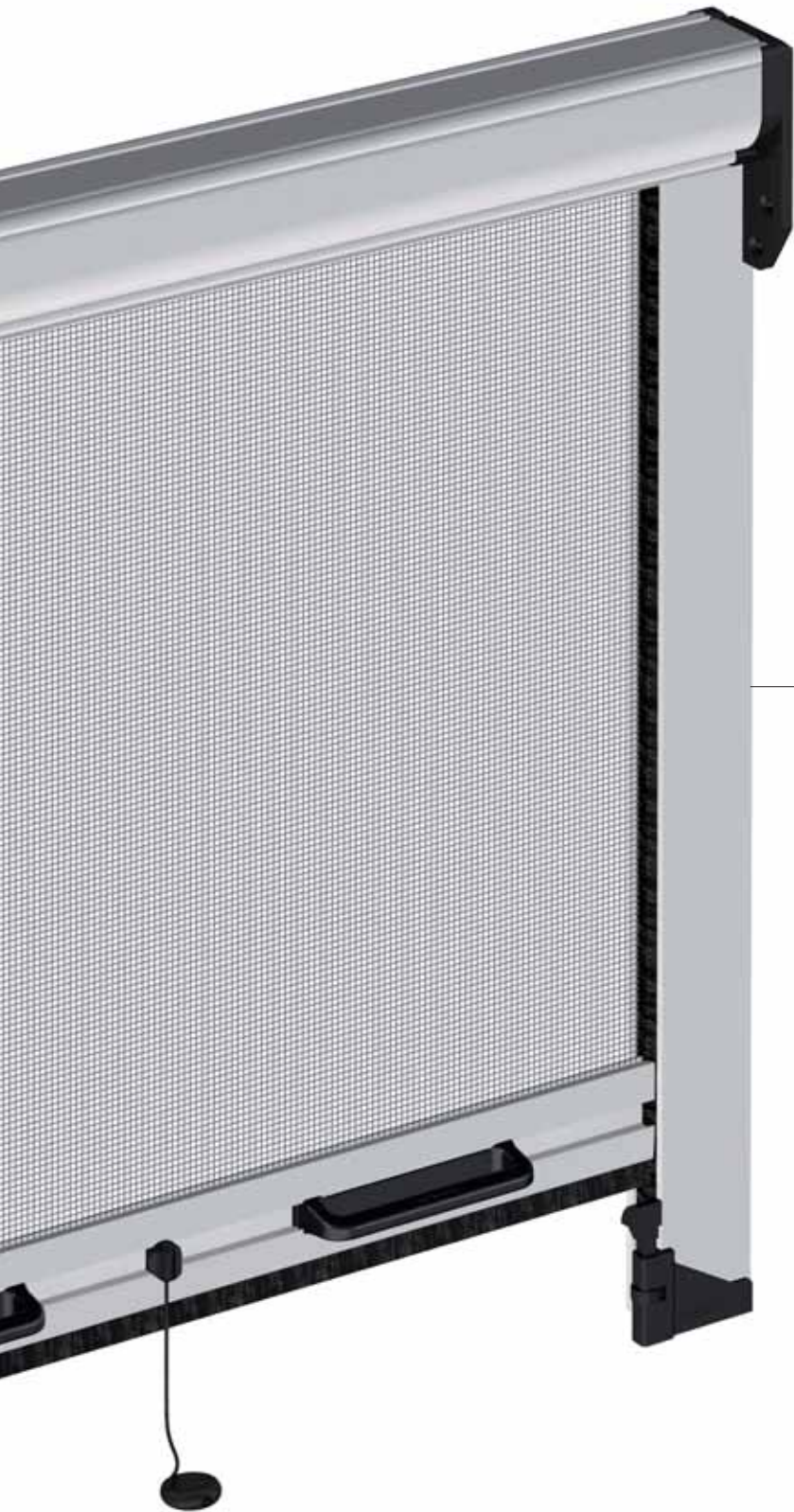
Zertifikat für Design und Produktion, welches die sorgfältige Überwachung aller Herstellungsprozesse garantiert.

UNI EN ISO 14001:2004

Umweltschutz-management System

PRONEMA produziert Insektenschutznetze mit höchstem Respekt vor der Umwelt und deren Sicherheit auf allen Ebenen nach höchsten Qualitätsstandards.





Zanzariere ad avvolgimento verticale

Vertical roller screens

Insektenschutzrollos mit vertikaler Aufrollung

Il riavvolgimento della rete avviene verso l'alto. Le zanzariere di questo tipo sono indicate per finestre e porte-finestre delle più svariate dimensioni. Possono essere installate all'esterno della finestra, fra la persiana ed il serramento, all'esterno della tapparella, incassate nel serramento oppure per i modelli più sottili, fra il serramento e la tapparella.

Vantaggi

Le zanzariere a rullo Pronema possono essere installate ovunque grazie a varie alternative nello spessore del cassonetto e se non c'è il vano della finestra, poco male: si può applicare all'esterno del serramento oppure creare uno spazio adeguato con i profili progettati da Pronema.

These screens roll up vertically and are ideal for windows and doors of the widest variety of sizes. They can be installed outside the window, between the shutter and the window, inside the blind, fitted inside the window frame or, for the slimmer models, between the window frame and the blind.

Advantages

Pronema roller screens can be installed anywhere, thanks to the wide range of roller case dimensions. If no window opening space is available, no problem: they can be applied on the outside of the window frame or using Pronema's own specially designed frames, which make it easy to create the space required.

Das Aufrollen erfolgt nach oben. Dieser Typ Insektenschutzrollo eignet sich für Fenster und Fenstertüren verschiedener Größe. Die Montage erfolgt an der Außenseite des Fensters, oder zwischen Klappläden und Fenster, oder an der Außenseite des Rollladens, im Fenster eingespannt oder für die weniger platzaufwändigen Modelle zwischen Fenster und Rollladen.

Vorteile

Die Pronema-Insektenschutzrollos können dank der verschiedenen verfügbaren Kastengrößen überall angebracht werden. Auch das Fehlen einer Fensterlaibung stellt kein Problem dar. Die Rollos werden an der Außenseite des Fensters montiert, oder der erforderliche Raum wird unter Verwendung der von Pronema entwickelten Profile geschaffen.

Zanzariere ad avvolgimento verticale con comando a catenella

Vertical roller screens with pull-chain control
Insektenschutzrollos mit vertikaler Aufrollung und Kettenzugbedienung



La chiusura avviene intervenendo sulla catenella. In alcuni modelli, per riaprire è sufficiente schiacciare il pedolino in basso e per circa il 70% dell'altezza, il riavvolgimento avverrà automaticamente.

Vantaggi

Assenza di guide a terra e quindi particolarmente indicate per porte e porte-finestre larghe fino 2,8 mt.

The closure device is a pull chain. To reopen some models, just press the pedal downward and the screen will automatically rewind 70% of the way.

Advantages

Without bottom runners and therefore suitable for doors and french doors up to 2.8 m.

Zum Schließen des Rollos wird der Kettenzug betätigt. Zum Öffnen braucht nur das kleine Fußpedal an der Unterseite betätigt zu werden. Das Aufrollen erfolgt bis zu 70% der Höhe automatisch.

Vorteile

Ohne Grundlaufschienen darum sehr geeignet für Türen und Fenstertüren mit Breiten bis zu 2.8 M.





Zanzariere ad avvolgimento laterale

Sideways roller screens

Insektenschutzrollos mit seitlicher Aufrollung



Sono indicate per porte e portefinestre di qualsiasi dimensione. Possono essere installate all'esterno della finestra, fra la persiana ed il serramento, all'esterno della tapparella, incassate nel serramento oppure per i modelli più sottili, fra il serramento e la tapparella.

Vantaggi

L'operazione di chiusura ed apertura è particolarmente agevole. Se non c'è il vano della finestra, poco male: si può applicare all'esterno del serramento oppure creare uno spazio adeguato con i profili progettati da Pronema.

Suitable for doors and windows of any size. They can be installed outside the window, between the shutter and the window, inside the blind, fitted inside the window frame or, for the slimmer models, between the window frame and the blind.

Advantages

Particularly easy to open and close. And if there is no window opening space, no problem: they can be applied on the outside of the window frame or using Pronema's own specially designed frames, which make it easy to create the space required.

Diese Rollos eignen sich für Türen und Fenstertüren jeder Größe. Die Montage erfolgt an der Außenseite des Fensters, oder zwischen Klappladen und Fenster, oder an der Außenseite des Rollladens, oder im Fenster eingespannt und kann bei den weniger platzaufwändigen Modellen zwischen Fenster und Rollladen erfolgen.

Vorteile

Das Öffnen und Schließen ist besonders einfach. Auch bei Fehlen einer Fensterlaibung können die Rollos an der Außenseite montiert werden, bzw. kann der erforderliche Raum mit den von Pronema entwickelten Profilen geschaffen werden.

Zanzariere ad avvolgimento laterale doppio

Double lateral roller screens

Insektenschutzrollos mit seitlicher Aufrollung,
zweiteilige Ausführung



Adatte per porte e portefinestre
doppie (fino a 2,8 mt. di larghezza).

*Ideal for French doors and windows
(up to 2,8 m. wide).*

Geeignet für Fenster und Fenstertüren
(bis zu 2,8 M. Breite)

Vantaggi

La chiusura fra le due zanzariere è ermetica e garantita da un magnete. La posizione di incontro viene determinata durante la posa in opera, privilegiando così la facilità di apertura di una delle due zanzariere, quella di passaggio più frequente.

Advantages

A magnet ensures the hermetical closure of the two screens. Their meeting point is fixed during installation, facilitating the opening of the screen on the side most frequently opened.

Vorteile

Für die hermetische Schließung sorgt ein Magnetverschluss. Der Schließpunkt wird beim Einbauen so bestimmt, dass für die am meisten verwendete Seite des Insektenschutzrollos das Öffnen so einfach und bequem wie möglich gestaltet wird.





Zanzariere ad anta “leggera”

“Light” screen panels
Insektenschutztüren



8

Costruite interamente in alluminio con profili appositamente progettati, sono leggere senza sacrificare solidità ed efficienza.

Adatte per porte e portefinestre di frequente passaggio ad esempio la porta della cucina di un ristorante, il portoncino d’ingresso di un’abitazione, la porta che accede al terrazzo.

Vantaggi

Il profilo è leggero ma strutturalmente resistente. La chiusura ermetica è garantita da un magnete. È possibile inserire diversi tipi di rete a seconda dell’esigenza. Sono personalizzabili con zoccolo inferiore e porticina passagatto. Sono caratteristiche che ne estendono la funzionalità.

Entirely made of aluminum, the specially designed frames are solid and effective, but lightweight. Ideal for doors with frequent passage such as restaurant kitchen doors, front doors and terrace doors.

Advantages

The frame is light but structurally resistant. The hermetic closure is secured by a magnet. Different types of screens can be installed according to your needs. They can be customized with solid skirting at the bottom, or a cat-door. These features further improve their functionality.

Unter Verwendung von komplett aus Aluminium speziell entwickelten Profilen ist trotz des geringen Gewichts der Türen deren Festigkeit und Funktion hervorragend gewährleistet. Dieses System eignet sich insbesondere für Türen und Fenstertüren, die häufig durchquert werden, beispielsweise Küchentüren in Restaurants, Eingangstüren oder Terrassentüren.

Vorteile

Das Profil hat ein geringes Gewicht und eine robuste Struktur. Für die hermetische Schließung sorgt ein Magnetverschluss. Es stehen verschiedene Gewebearten zur Verfügung. Um individuellen Anforderungen gerecht zu werden, können diese Türen auch mit Fußleiste und Katzenklappe versehen werden.

Zanzariere ad anta “rinforzata”

“Reinforced” panel screen doors

Insektenschutztüren mit „verstärktem“ Flügel



Costruite interamente in alluminio con profili direttamente derivanti dai serramenti. Adatte per porte e portefinestre di frequente passaggio.

Vantaggi

Il top della gamma. Un prodotto senza compromessi: rigido, robusto, dalla durata infinita. Previsti da uno a quattro battenti. Disponibili in forma irregolare o ad arco.

Entirely made of aluminum, with frames directly derived from window construction. Suitable for frequently used doors and French doors.

Advantages

The top of the range. A product without compromises: rigid, sturdy, long lasting. Can be supplied with one to four panels, even in irregular shapes or arches.

Diese Türen sind komplett aus Aluminiumprofilen, die direkt aus dem Fensterbau abgeleitet wurden. Dieses System eignet sich für Türen und Fenstertüren, die häufig durchquert werden.

Vorteile

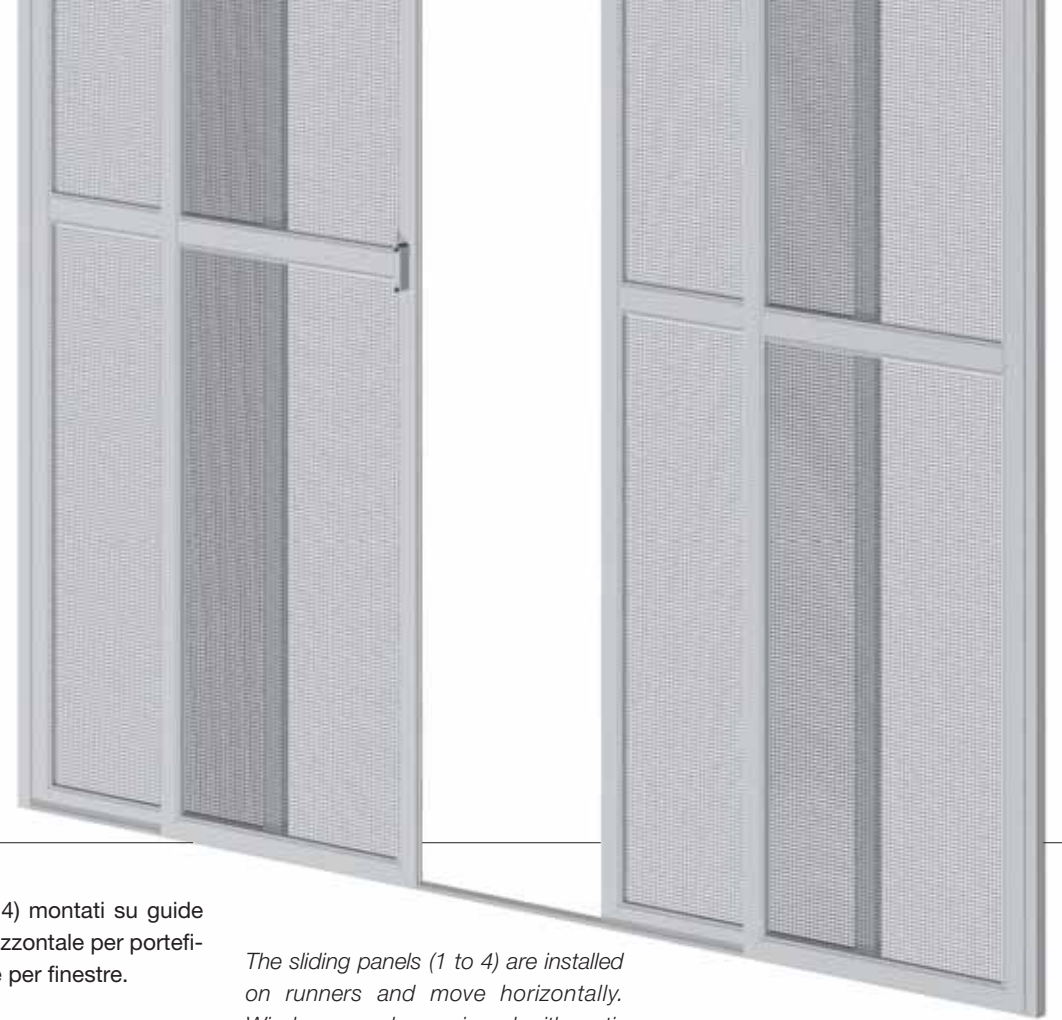
Dieses Top-Produkt unseres Sortiments ist eine kompromisslose Lösung: fest, robust und unverwüchtlich. Ätlich mit einem bis vier Flügeln und auch in unregelmäßiger Form oder Bogenform.



Zanzariere a pannelli scorrevoli

Sliding panel screen doors

Insektenschutz-Schiebetüren



10

Pannelli (da 1 a 4) montati su guide a scorrimento orizzontale per portefinestre e verticale per finestre.

Vantaggi

La modularità del pannello le rende ideali per la chiusura di verande e balconi. I pannelli possono essere facilmente smontati e riposti altrove nel periodo invernale.

The sliding panels (1 to 4) are installed on runners and move horizontally. Windows can be equipped with vertically sliding panels.

Advantages

The modular design of the panels makes them ideal for verandas and balconies. They can be easily removed and stored elsewhere in winter.

Die Schiebetüren (in ein- bis vierflügeliger Ausführung) werden auf horizontalen Führungsschienen montiert. Fenster können auch in vertikaler Ausführung geliefert werden.

Vorteile

Der modulare Aufbau der Flügel macht dieses System zur idealen Lösung für Veranda- oder Balkontüren. Zur Aufbewahrung in der kalten Jahreszeit können sie problemlos ausgebaut und aufbewahrt.



Zanzariere a pannello fisso

Fixed panel screen doors

Insektenschutz-Spannrahmen



Un semplice telaio in alluminio ed una rete all'interno del telaio.

Soluzione ideale per quelle situazioni ove non sia indispensabile un'apertura ed una chiusura rapida della zanzariera: finestre di cantine o stabilimenti alimentari; anche come sovrapprezzo fissa per zanzariere ad anta o a pannello scorrevole.

Vantaggi

Lo spessore del profilo, la possibilità di inserire diversi tipi di rete, il fissaggio rapido anche senza tasselli, sono gli indiscutibili vantaggi di questo prodotto.

A simple aluminum frame with screen enclosed. The ideal solution for openings not frequently used, such as cellar windows and in food production plants. Also suitable for application as a skylight in doors or sliding panels.

Advantages

The slim frame, the possibility to install different kinds of screens, and the rapid fastening without anchor bolts, are the unquestionable advantages of this product.

Dieses System besteht aus einem einfachen Aluminiumrahmen mit eingespanntem Gewebe und ist die ideale Lösung, wenn ein häufiges Öffnen und Schließen des Insektenschutzes nicht notwendig ist: z.B. bei Kellerfenstern, für Nahrungsmittelbetriebe und auch als eingebautes Oberlicht bei Schiebetüren.

Vorteile

Dieses Produkt zeichnet sich aus durch ein schmales Profil, Möglichkeit zum Einsatz verschiedener Gewebe und ein schnelles Einsetzen auch ohne Dübel.



Tende a rullo cassetate

Roller blinds
Kastenrollos



I cassettoni contengono un tessuto tecnico: oscurante, filtrante oppure ombreggiante che scorre grazie a cavi in acciaio o in guide in alluminio. Queste tende sono adatte per mansarde, abitazioni in stile prive di tapparelle o persiane, finestre di uffici esposti al sole e qualsiasi altra situazione ove vi sia il bisogno di regolare o annullare l'intensità di luce e calore.

Vantaggi

Dormire al buio, beneficiare in modo adeguato della luce al fine di evitare riflessi sul televisore o sul monitor del computer, abbattere i raggi solari che riscaldano il serramento e mantenere fresco l'ambiente interno.

Cases with technical fabrics especially developed for their darkening, shading or filtering properties. These roller blinds glide in aluminum runners or along stainless steel cables. Suitable for any situation where light and heat need to be regulated. Recommended in lofts, in windows without shutters or blinds and office windows. In- and outdoor installation possible.

Advantages

With this product you can sleep in the dark, control the intensity of the incoming light thus avoiding glare on TV and computer monitors, and keep your home fresh and cool.

Diese Rollos sind aus technischem Gewebe gefertigt, das eine komplette Verdunkelung, Sonnenschutz oder Beschattung bietet. Die Rollos können in Führungsschienen oder auf rostfreien Stahlkabeln montiert werden und eignen sich insbesondere für Mansarden, Häuser ohne Roll- oder Klappläden, sowie für Bürofenster. Sie sind überall einsetzbar, wo eine komplette Verdunkelung notwendig ist oder die Sonneneinstrahlung und Wärme reguliert werden soll.

Vorteile

Komplette Verdunkelung für die Nachtruhe. Regulierung der Lichtquelle, sodass Reflexe auf dem Fernseh- oder Computer-Monitor vermieden werden. Einschränkung der Sonneneinstrahlung und der Aufheizung, um Innenräume kühl zu halten.



Tende e zanzariere a rullo a doppio cassonetto

Double case roller blinds and mosquito nets
Rollos mit Doppelkasten

Due prodotti in uno: tenda oscurante o filtrante da una parte e zanzariera dall'altra. Può funzionare alternando o abbinando le due modalità. È accessoriabile con aggancio a cremagliera per aperture intermedie o anche con sistema motorizzato.

Vantaggi

Per finestre sottotetto, ove gli spazi sono sempre molto limitati e finestre difficili da raggiungere. La semplicità di gestire la protezione della luce e la protezione degli insetti in un unico corpo.

Two products in one: a roller blind on one side and an insect screen on the other. The two screens can be used both alternately and at the same time. On request available with a rack-rail to permit partial opening or with an electric motor.

Advantages

Ideal for dormer windows which have limited space or are hard to reach. Protection from insects, light and heat combined in one unit.

Zwei Produkte in einem: Verdunklungs- oder Sonnenschutzrollo auf einer Seite und Insektenschutz auf der anderen. Diese können abwechselnd oder übereinander verwendet werden. Auf Wunsch erhältlich mit Raster um teilweises Öffnen zu ermöglichen oder mit Elektromotor.

Vorteile

Dieses Rollo ist die ideale Lösung für Dachbodenfenster mit wenig Raum und für Dachfenster, die nur schwer erreichbar sind, denn es vereint Licht- und Insektenschutz in einem einzigen Produkt.





Tende a rullo di grandi dimensioni con cassonetto

Large roller blinds with case

Rollos mit großen Abmessungen mit Kasten



Tende di grandi dimensioni con cassonetto, guide in alluminio o cavi d'acciaio comandate a motore o ad argano. Adatte per balconi, verande, grosse facciate, dove la protezione è particolarmente difficoltosa.

Large screens or roller blinds with aluminium case and runners or with stainless steel cables, automatic or with winch. Ideal for balconies, verandas, and large façades where protection against heat and or insects is difficult.

Diese großen Rollos mit aluminium Kästen und -Führungsschienen oder mit rostfreiem Stahlkabel, und mit Motor- oder Kurbelantrieb eignen sich insbesondere für Balkons, Veranden und großflächige Fassaden, die anspruchsvolle Lösungen erfordern.

Vantaggi

Ideale per situazioni dove è richiesta un'efficace e certificata protezione dalla luce e dal calore.

Advantages

This product offers the ideal solution where certified protection from heat and light is required.

Vorteile

Dieser Rollo ist die ideale Lösung überall dort, wo ein effizienter und zuverlässiger Schutz vor Sonne und Wärme erforderlich ist.



Tende a rullo di grandi dimensioni senza cassonetto

Large roller blinds without case

Große Rollos ohne Kasten



Modello dal design hi-tech, con struttura completamente in acciaio inox AISI 304, particolarmente adatta per esterni.

Comando a motore o ad argano.

Adatto per balconi, verande, grosse facciate, finestre di capannoni industriali e tutti gli ambiti (ad esempio nel settore alimentare) dove l'acciaio inox è un'esigenza imprescindibile.

Vantaggi

Solidità e praticità. La struttura mantiene inalterate le sue caratteristiche nel tempo.

This hi-tech model, automatic or with winch, is completely made of stainless steel AISI 304 and therefore particularly suitable for outdoors. Indicated for balconies, verandas, large façades, factory windows and all settings (e.g. the food production sector) where stainless steel is an absolute must.

Advantages

Solid and practical, the structure maintains its features unchanged over time.

Dieses komplett aus Edelstahl AISI 304 gefertigte Hi-tech-Design Modell eignet sich für den Einsatz in Außenbereichen und ist mit Motor- oder Kurbelantrieb erhältlich. Für Balkons, Veranden, großflächige Fassaden und Fenster von Industriehallen und alle Bereiche wie in der Nahrungsmittelindustrie, wo der Einsatz von Edelstahl unumgänglich ist.

Vorteile

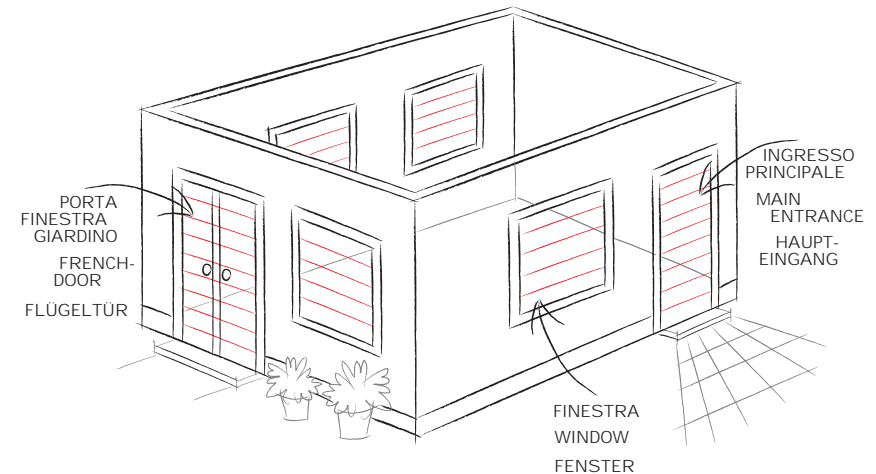
Solide, praktisch und unverwüsthlich.



ZELDA, zanzariera con allarme

ZELDA, the mosquito net with alarm system

ZELDA, die Insektenschutzvorrichtung mit Alarmsystem



Nella nostra vita tante reti si intrecciano. Quella delle nostre conoscenze, quella delle amicizie e quella che ci tiene collegati con il resto del mondo.

Per salvaguardare le reti alle quali teniamo di più, Pronema ha creato una doppia rete di protezione: ZELDA, la zanzariera che tiene lontani fastidiosi insetti, dotata di un avanzato sistema d'allarme ad infrarossi.

ZELDA abbina, alla tradizionale struttura in alluminio della zanzariera, un sofisticato sistema a raggi infrarossi capaci di captare ogni tentativo di intrusione e di far scattare così un allarme.

In our lives, many threads interlace to form our networks: our business and social networks, and the one that links us to the rest of the world.

To safeguard the networks we most treasure, Pronema has created a safety net, a protective screen, or rather a double screen. It is called ZELDA, the mosquito screen that not only keeps out nasty insects, but is also equipped with an advanced infrared-ray alarm system.

ZELDA combines a traditional aluminum structure for mosquito screens with a sophisticated infrared-ray system, which will detect any attempt at intrusion and set off an alarm.

In unserem Leben sind viele Systeme miteinander verflochten: unsere geschäftlichen und sozialen Netzwerke und das, was uns mit dem Rest der Welt verbindet.

Um die Systeme, die wir am meisten schätzen, zu beschützen, hat Pronema einen Schutzschirm, genauer gesagt, einen doppelten Schutzschirm geschaffen.

Sein Name ist ZELDA, das Moskitonetz, das lästige Insekten fernhält, und das überdies mit einem fortschrittlichen Infrarot-Alarmsystem ausgerüstet ist.

ZELDA kombiniert eine konventionelle Aluminiumstruktur für Moskitonetze mit einem fortschrittlichen Infrarot-System, das in der Lage ist, jeden Versuch eines unbefugten Eindringens festzustellen und einen Alarm auszulösen.



Ogni finestra ed ogni porta può essere protetta e collegata in rete con una centralina in grado di gestire le chiamate di emergenza oppure può essere collegata ad una centralina già esistente.

Grazie all'utilizzo di un pratico telecomando, la centralina può essere controllata a distanza.

Con ZELDA non sarà più un problema dormire con finestre aperte o passeggiare in giardino, lontani da casa. A proteggere le nostre reti di affetti, amicizie e ricordi ci sarà ZELDA, la prima zanzariera al mondo ad integrare un invisibile ed efficace sistema di allarme.

Every window and every door can be protected and linked - through a closed circuit - with a station capable of making emergency calls or can be linked to an already existing system.

Remote control makes the system complete.

With ZELDA, sleeping with open windows, working in the garden or simply taking a walk, is not a problem anymore.

ZELDA, the first mosquito screen in the world integrated with an invisible and efficient alarm system, is there ready to protect all that is dear to you.

Es besteht die Möglichkeit, jedes Fenster und jede Tür zu sichern und mittels einer closed-circuit-Vernetzung mit einer Zentrale zu verbinden, die Notrufe versenden kann; die Verbindung kann auch mit einer bestehender Zentrale erfolgen.

Die Abstandsbedienung macht das System komplett.

ZELDA ermöglicht das Schlafen bei geöffneten Fenstern, Gartenarbeit oder auch nur ein Spaziergang ohne Probleme. ZELDA, das erste Insektenschutznetz der Welt, das mit einem integrierten, unsichtbaren und effizienten Alarmsystem ausgerüstet ist, steht bereit um zu schützen, was Ihnen lieb und teuer ist.

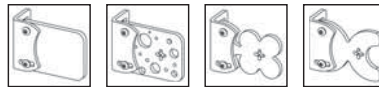




LINETTE, tende a rullo

LINETTE, roller blinds

LINETTE, Rollläden



Si chiamano LINETTE, sono le tende a rullo per interno ed esterno con design d'autore.

La tecnologia Pronema prende forme ricercate ed innovative in un sistema pensato dal designer Emiliano Alampi. Originali silhouette caratterizzano le testate delle nuove tende a rullo; rivoluzionano il concetto applicativo di questo prodotto proponendone una visione che integra, in un solo corpo, la praticità e l'armonia delle forme.

Un'estesa gamma di tessuti tecnici e di grande suggestione amplia le possibilità d'impiego in ogni ambiente e per ogni stile d'arredo.

They are called LINETTE, design roller blinds suitable for both in- and outdoors. Pronema's technology acquires refined and innovative shapes in a system conceived by the designer Emiliano Alampi.

The original shape of the end-caps of the new roller blinds revolutionize the concept of this product 's application.

Practicality and harmonious design are brought together in a single body.

A wide range of technical fabrics and charming designs, ensures its suitability for every environment and decoration style.

Die Produkte tragen den Name LINETTE. Es sind Design-Rollläden, die sowohl für Innen als auch für Außen geeignet sind. Die Technologie der Firma Pronema gewinnt geschmackvolle und innovative Formen durch ein System, das von dem Designer Emiliano Alampi erdacht wurde.

Die originelle Form der Endstücke der neuen Rollläden revolutioniert das Anwendungskonzept dieses Produkts. Praktische Handhabung und harmonisches Design sind somit in einem Objekt vereint.

Eine riesige Auswahl an technischem Gewebe in geschmackvollen Designs sorgt dafür, dass LINETTE in jedem Ambiente und in jedem Dekor seinen idealen Platz findet.



Linette
Emiliano Alampi
design



DORO, divisione tendaggi per interni

DORO, the curtain division for indoors

DORO, die Vorhängeabteilung



L'armonia di una casa è un delicato equilibrio di dettagli: colori, armonie e sensazioni.

Le tende sono tra gli ingredienti di quest'alchimia. Decorano con ombre fugaci, pieghe e drappeggi. Plasmano la luce, colorano l'aria e le cose.

La colmano di fruscii o di silenzi.

A delicate balance of details, formed of colors, symmetries and sensations, defines the harmony in a home.

Curtains form part of this alchemy. They decorate with fleeting shades, pleats and draperies. They mould the light, tinge the air and objects, and fill the house with rustling or silence.

Die Harmonie eines Heimes beruht auf einem ausgewogenen Gleichgewicht von Details: Farben, Symmetrien und Empfindungen.

Vorhänge sind Bestandteile dieser Alchemie. Sie dekorieren mit spielerischen Schattierungen, Faltenwürfen und Drapierungen. Sie modellieren Licht, tönen gewissermaßen Luft und Objekte, sie füllen das Haus mit sanftem Rascheln, oder mit Stille.



Ma in ogni magia c'è un segreto.
Le abili mani di una sarta, la capacità nel dare volume e geometria alle preziose trame di un tessuto selezionato fra i migliori al mondo e l'accostamento degli accessori.
Ecco il segreto di un incantesimo che diventa atmosfera.
È atmosfera di casa, meta di ogni progetto DORO, la divisione tendaggi di Pronema.

*Every magic has its secret.
The able hands of a tailor, the ability to give volume and geometry to the precious texture of a fabric (selected from the best in the world), and the choice of accessories.
These are the secrets that create an atmosphere of enchantment.
The enchantment of your home, which is the aim of every DORO project, Pronema's curtain division.*

Jeder Zauber hat sein Geheimnis.
Die geschickten Hände eines Schneiders, die Gabe, Volumen und Ausgewogenheit in die wertvolle Textur eines Stoffes zu bringen, der aus den besten Fabrikaten der Welt ausgewählt wurde, und die Auswahl des Zubehörs.
Dies sind Geheimnisse, die eine zauberhafte Atmosphäre schaffen.
Wohnraum-Atmosphäre zu schaffen ist das Ziel eines jeden DORO Projekts, der Vorhang-Abteilung des Hauses Pronema.





PRONEMA s.r.l.

Via Circonvallazione, 11
28060 Comignago (NO)
Italia

Tel.: +39 0322 505050
+39 0322 060249

Fax.: +39 0322 505040
+39 0322 060252

Mail: info@pronema.it

Web: www.pronema.it
www.doro-italia.it